

RÅDETS DIREKTIV

af 18. juli 1989

om ændring af direktiv 78/546/EØF om statistisk registrering af vejgodstrafikken inden for rammerne af en regional statistik

(89/462/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 213,

under henvisning til udkast til direktiv fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Direktiv 78/546/EØF ⁽⁴⁾, senest ændret ved tiltrædelsesakten af 1985, skal ændres under hensyntagen til udviklingen i den fælles transportpolitik;

i det pågældende direktiv var der udelukkende tale om årlige oplysninger, som skulle indsendes inden for en frist på tolv måneder efter referenceåret; disse oplysninger skal sammenlignes med oplysninger vedrørende andre transportmåder, som registreres månedlig eller kvartalsvis; der bør derfor være visse kvartalsvise oplysninger til rådighed;

i henhold til nævnte direktiv skal der udelukkende registreres statistiske oplysninger vedrørende den nationale og den internationale trafik; det har vist sig, at tredjelandstrafik er en trafikform, som vil udvikle sig i fremtiden; det er derfor hensigtsmæssigt at foretage en statistisk registrering af disse trafikformer;

samt alle medlemsstater råder over oplysninger om kørselen med motorforvogne, men ikke alle råder over oplysninger om kørselen med påhængsvogne; det vil derfor være hensigtsmæssigt at gøre indsamlingen af oplysninger ensartet på grundlag af kørselen med motorforvogne uden derved at anfægte den juridiske og administrative ordning for transporttilladelser;

i direktiv 78/546/EØF er visse østlande ikke nævnt individuelt i fortegnelsen over tredjelandslande, men er grupperet under betegnelsen „Andre europæiske lande”; det har vist sig hensigtsmæssigt at nævne disse lande individuelt for at muliggøre sammenligninger med andre transportmåder og for bedre at kunne følge varestrømmene til og fra disse lande;

fra den 1. januar 1988 er fortegnelsen over de oplysninger, som medlemsstaterne kan kræve vedrørende samhandelen inden for Fællesskabet, stærkt begrænset; dette indgår i en af Rådet og Kommissionen vedtaget politik og har til formål i størst mulig udstrækning at afskaffe de administrative papirer, som kræves i forbindelse med samhandelen i Fællesskabet; enhver indsamling af statistiske oplysninger ved grænseovergang inden for Fællesskabet, der ikke er fastlagt i fællesskabsforskrifterne, bør derfor ophøre;

artikel 9 i direktiv 78/546/EØF bør anvendes på det ændrede system for statistisk registrering;

for tiden fremsender Kongeriget Danmark til Kommissionen de i direktiv 78/546/EØF foreskrevne statistiske oplysninger om international vejgodstrafik i forbindelse med udenrigshandelen; denne medlemsstat er i færd med at indføre en speciel statistisk ordning for vejgodstrafik; gennemførelsen i Danmark af nærværende direktivs bestemmelser vedrørende statistisk registrering af tredjelandstrafik bør derfor udsættes midlertidigt —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I direktiv 78/546/EØF foretages følgende ændringer:

1. I artikel 1 indsættes følgende som litra c):

»c) mellem to andre medlemsstater eller mellem en anden medlemsstat og et tredjeland (i det følgende benævnt »tredjelandstrafik«).

2. Artikel 3, stk. 1, affattes således:

»1. Hver medlemsstat indsamler statistiske oplysninger om den i artikel 1 omhandlede trafik med motorkøretøjer, som er registreret i den pågældende medlemsstat. Transportparametrene bestemmes af motorforvognen. I tilfælde af vogntog, hvor motorforvognen og påhængsvognen er registreret i forskellige lande, bestemmes registreringslandet for det samlede vogntog af motorforvognens registrering.«

3. Artikel 3, stk. 2, indledningen, affattes således:

»2. De statistiske oplysninger opdeles således:«

⁽¹⁾ EFT nr. C 4 af 8. 1. 1988, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. C 167 af 27. 6. 1988, s. 425.

⁽³⁾ EFT nr. C 134 af 24. 5. 1988, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 168 af 26. 6. 1978, s. 29.

4. Artikel 3, stk. 2, litra b), indledningen, affattes således:
- »b) for den internationale trafik og tredjelandstrafikken, udtrykt i tons og tonkilometer:«
5. Artikel 3, stk. 4, affattes således:
- »4. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de i denne artikel nævnte statistiske oplysninger på grundlag af skemaer svarende til de i bilag IV anførte modeller.«
6. Artikel 4 affattes således:
- »Artikel 4
- Ved fastlæggelsen af den metode, der skal anvendes til registrering af de statistiske oplysninger om den internationale trafik og tredjelandstrafikken, holder medlemsstaterne sig fra at kræve formaliteter opfyldt ved grænseovergange mellem medlemsstater.«
7. I artikel 5, stk. 1, indsættes følgende som andet afsnit:
- »De i C-tabellerne omhandlede oplysninger indsamles dog for første gang for året 1990.«
8. Artikel 5, stk. 2, affattes således:
- »2. Medlemsstaterne indsender inden udgangen af det år, der følger efter referenceåret, de i bilag IV anførte tabeller A, B og C5/C6 til Kommissionen, og senest fem måneder efter referenceperiodens udløb de i bilag IV anførte tabeller C1 til C4.«
9. Artikel 5, stk. 3, affattes således:
- »3. Kommissionen meddeler medlemsstaterne resultaterne af disse undersøgelser såvel som enhver anden hensigtsmæssig oplysning, som den råder over, senest:
- seks måneder fra datoen for den seneste indsendelse af tabellerne A, B og C5/C6,
 - tre måneder fra datoen for den seneste indsendelse af tabellerne C1 til C4.«
10. Artikel 6, stk. 2, affattes således:
- »2. Ved fastlæggelsen af registreringsmetode træffer hver medlemsstat de nødvendige foranstaltninger for at opnå tilstrækkelige resultater af indsamlingen af data vedrørende de godsmængder, der transporteres i national trafik, international trafik og tredjelandstrafik. De giver årligt Kommissionen meddelelse om det procentvise antal ikke-besvarede spørgeskemaer og, i form af standardafvigelse eller pålidelighedsinterval, om resultaternes pålidelighed. De giver endvidere Kommissionen meddelelse om den anvendte beregningsmetode for ydelserne, udtrykt i tonkilometer.«
11. Artikel 7 affattes således:
- »Artikel 7
- Kommissionen offentliggør de relevante statistiske resultater.«
12. Artikel 8 affattes således:
- »Artikel 8
- Kommissionen forelægger inden den 1. januar 1992 Rådet en beretning om de erfaringer, der er indvundet i forbindelse med gennemførelsen af dette direktiv.
- Kommissionen tager i denne forbindelse ligeledes stilling til spørgsmålet om, hvorvidt rækkevidden af de i artikel 1 fastsatte undersøgelser, de i artikel 3 omhandlede statistiske oplysninger og de i bilag II og III omhandlede fordelinger fortsat er hensigtsmæssige på baggrund af udviklingen i den fælles transportpolitik.«
13. I artikel 9 indsættes følgende som stk. 2:
- »Denne ordning finder ligeledes anvendelse fra 1990 i de første tre år efter iværksættelsen af de ændrede regler for statistisk registrering.«
14. I bilag III indsættes i fortegnelsen over tredjelande efter ordet »Finland« følgende angivelser:
- »Sovjetunionen
Polen
Ungarn
Rumænien
Bulgarien«.
15. I bilag IV indsættes de i bilaget til dette direktiv anførte tabeller.
- Artikel 2*
1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden den 1. januar 1990.
- De underretter straks Kommissionen herom.
2. For Danmark er den i stk. 1 anførte dato dog ændret til den 1. januar 1993, for så vidt angår statistisk registrering af tredjelandstrafik.
- Artikel 3*
- Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.
- Udfærdiget i Bruxelles, den 18. juli 1989.
- På Rådets vegne
R. DUMAS
Formand

BILAG

TABELLER, DER SKAL INDSÆTTES I BILAG IV TIL DIREKTIV 78/546/EØF

VEJGODSTRAFIK

TABEL C1

(kvartalsvis)

National og international trafik efter land og transportart

(tons)

Land	For egen regning	For fremmed regning	I alt
A. National			
International ⁽¹⁾ :			
B. Modtaget fra:			
01			
02			
...			
...			
C. Afsendt til:			
01			
02			
...			
...			
I alt:			
EUR (B og C)			
Statshandelslande (B og C)			
Tredjelande (B og C)			
B			
C			
A + B + C			
B + C			
⁽¹⁾ Bilag III.			

VEJGODSTRAFIK

TABEL C2

(kvartalsvis)

National og international trafik efter land og transportart

(tkm)

Land	For egen regning	For fremmed regning	I alt
A. National			
International ⁽¹⁾ :			
B. Modtaget fra:			
01			
...			
12			
EUR			
C. Afsendt til:			
01			
...			
12			
EUR			
I alt A + B + C			
I alt B + C			
⁽¹⁾ Medlemsstater.			

VEJGODSTRAFIK

TABEL C3

(kvartalsvis)

Tredjelandstrafik efter land og transportart

(tons)

Land		For egen regning	For fremmed regning	I alt
Pålæsning	Aflæsning			
Tredjelandstrafik				
01	02			
	03			
	04			
	05			
	...			
	I alt 01			
02	01			
	03			
	04			
	05			
	...			
	I alt 02			
...	...			
	01			
	02			
	03			
	04			
	05			
I alt	...			
	I alt			

I alt ⁽¹⁾:

EUR

Statshandelslande

Tredjelände

I alt

⁽¹⁾ Indsættes i kolonnerne: land, pålæsning/aflæsning.

VEJGODSTRAFIK

TABEL C4

(kvartalsvis)

Tredjelandstrafik efter land og transportart

(tkm)

Land		For egen regning	For fremmed regning	I alt
Pålæsning	Aflæsning			
Tredjelandstrafik (begrænset til medlemsstater)				
01	02			
	03			
	04			
	05			
	...			
	12			
	I alt 01			
02	01			
	03			
	04			
	05			
	...			
	12			
	I alt 02			
I alt	...			
	01			
	02			
	03			
	04			
	05			
	...			
	12			
	I alt			

VEJGODSTRAFIK

TABEL C5/C6

(C5: for egen regning, C6: for fremmed regning)

(årlig)

Tredjelandstrafik efter land og varegruppe

(tons)

Land		Varegruppe (1)					
Pålæsning	Aflæsning	01	02	...	...	24	I alt
Tredjelandstrafik							
01	02				...		
	03				...		
	04				...		
	05				...		
	...				...		
	I alt 01						
02	01						
	03						
	04						
	05						
	...						
	I alt 02						
...	...						
I alt	01						
	02						
	03						
	04						
	05						
	...						
	I alt						

I alt (2):

EUR

Statshandelslande

Tredjelande

I alt

(1). Bilag I.

(2) Indsættes i kolonnerne: land, pålæsning/aflæsning.